II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1970

betreffende het Italiaanse wetsontwerp inzake de herstructurering, reorganisatie en omschakeling van de textielindustrie

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(70/304/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 93, lid 2, eerste alinea, en lid 3,

Overwegende dat de Italiaanse Regering de Commissie bij schrijven van haar Permanente Vertegenwoordiging van 24 april 1969 in kennis heeft gesteld van een wetsontwerp betreffende de herstructurering, reorganisatie en omschakeling van de textielindustrie ; dat dit wetsontwerp op essentiële punten verschilt van het wetsontwerp waarvan op 5 november 1965 aan de Commissie werd kennisgegeven, met name wegens een aanzienlijke versterking van zowel de draagwijdte als de invloed van de beoogde steunmaatregelen ; dat dit wetsontwerp derhalve niet kan worden geacht dat van 1965, dat inmiddels is komen te vervallen als gevolg van de ontbinding van de wetgevende Kamers van Italië, eenvoudig te vervangen ; dat de toestand van de textielindustrie en de concurrentieverhoudingen in de Gemeenschap tussen 1965 en 1969 aanzienlijk zijn veranderd ; dat de mededeling van het wetsontwerp derhalve, in tegenstelling tot de mening van de Italiaanse Regering, dient te worden beschouwd als kennisgeving in de zin van artikel 93, lid 3, van het E.E.G.-Verdrag en dat het onderzoek van dit ontwerp moet worden onderworpen aan de bij deze bepaling voorgeschreven procedure ;

Overwegende dat het wetsontwerp een eerste maal werd onderzocht op een multilaterale bijeenkomst van 18 juni 1969 van de Commissie en de vertegenwoordigers der Lid-Staten en vervolgens op 18 juli 1969 op een bijeenkomst van de Commissie en uitsluitend de vertegenwoordigers van Italië ; dat de Commissie vervolgens in overeenstemming met artikel 93, lid 3, tweede zin, van het E.E.G.-Verdrag de procedure van lid 2 van bedoeld artikel heeft geopend en de belanghebbenden heeft gemaand hun opmerkingen te maken met een schrijven aan alle Lid-Staten van 3 december 1969 ;

Overwegende dat het wetsontwerp betrekking heeft op een steunregeling ; dat het voorziet in kredietfaciliteiten waarvan de invloed, uitgedrukt in subsidie-equivalent, tussen 10 en 20 % ligt van de in het kader van het wetsontwerp goedgekeurde investeringen strekkende tot de herstructurering, modernisering en omschakeling van textielbedrijven, alsmede in fiscale voordelen ter vergemakkelijking van de herstructureringsmaatregelen van deze bedrijven ; dat bij de voornoemde voordelen voor de investeringen van textielbedrijven in de zogenoemde textielgebieden nog een tienjarige vrijstelling komt van alle directe belastingen op de in het kader van het wetsontwerp goedgekeurde investeringen ; dat ten minste even voordelige kredietfaciliteiten, alsmede een tienjarige vrijstelling van inkomstenbelasting verder worden overwogen ten behoeve van de niet tot het initiatief van de textielbedrijven behorende oprichting of vestiging in bedoelde textielgebieden van andere industriële bedrijven dan textielondernemingen ;

Overwegende dat de steun voor de herstructurering en modernisering van de textielbedrijven het rendement en de kwaliteit in de Italiaanse textielindustrie kunnen verbeteren en in sommige gevallen zelfs de produktiecapaciteit kunnen vergroten ; dat

de steun voor de omschakeling van de textielondernemingen alsmede die voor de niet-textielbedrijven, wanneer hij strekt tot bevordering van een meer gediversifieerde industriële ontwikkeling van de zogenoemde textielgebieden, in de betrokken industrieën dezelfde uitwerking kan hebben ; dat hij derhalve de concurrentie dreigt te vervalsen doordat de Italiaanse bedrijven worden begunstigd ;

Overwegende dat deze steunmaatregelen, doordat zij aldus het concurrentievermogen van de begunstigde Italiaanse ondernemingen vergroten ten koste van die gevestigd in de andere Lid-Staten, het handelsverkeer tussen de Lid-Staten nadelig kunnen beïnvloeden ;

Overwegende dat in de textielindustrie de uitwerking van de beoogde steunregeling op de concurrentie en de handel tussen de Lid-Staten des te sterker zou zijn omdat de textielindustrie in verscheidene andere Lid-Staten moeilijkheden ondervindt die zelfs in sommige gevallen een gevolg zijn van de druk van de invoer uit Italië ; dat de intracommunautaire concurrentie ten aanzien van textielprodukten levendig is en er een druk handelsverkeer in de Gemeenschap bestaat ;

Overwegende derhalve dat het wetsontwerp van de Italiaanse Regering voldoet aan de voorwaarden vermeld in artikel 92, lid 1, van het E.E.G.-Verdrag ;

Overwegende dat de steun ter bevordering van de herstructurering en de modernisering van de Italiaanse textielbedrijven kan worden beschouwd als steun ter bevordering van de ontwikkeling van bepaalde economische activiteiten in de zin van artikel 92, lid 3, sub c), van het E.E.G.-Verdrag ; dat, wil de bij deze bepaling beoogde uitzonderingsregeling kunnen worden toegepast, dergelijke steunmaatregelen echter de voorwaarden waaronder het handelsverkeer plaatsvindt, niet zodanig mogen veranderen dat het gemeenschappelijk belang wordt geschaad ;

Overwegende dat de Italiaanse Regering de Commissie ondanks herhaalde verzoeken geen bruikbare analyse heeft willen voorleggen van de vraagstukken die zich in de Italiaanse textielindustrie voordoen, evenmin als een algemeen programma voor het oplossen daarvan ; dat zij voorts niet bereid was de in het wetsontwerp vermelde algemene toepassingscriteria in concreto op te geven ; dat deze gegevens echter beslist noodzakelijk zijn om de Commissie in staat te stellen haar taak in het kader van het bepaalde in artikel 92 en volgende van het E.E.G.-Verdrag te vervullen ; dat de Commissie bij voorbeeld nog steeds niet weet in hoeverre bij de toekenning van deze steun selectief te werk zal worden gegaan op basis van de mate van dringendheid van de structuurproblemen die zich naar gelang van de tak van de textielindustrie en van de bedrijfsgrootte voordoen, alsmede van de bij de na te streven doeleinden vast te stellen prioriteiten en van de positie die bepaalde takken in Gemeenschapsverband innemen ;

Overwegende dat het de Commissie derhalve bij de huidige stand van de door de Italiaanse Regering verstrekte gegevens niet mogelijk is zich ervan te vergewissen dat de in artikel 92, lid 3, sub c), eerste zin, van het E.E.G.-Verdrag bedoelde voorwaarden met betrekking tot de steunmaatregelen voor de textielsector is vervuld ;

Overwegende dat de in het wetsontwerp vastgelegde algemene criteria voor het aanwijzen van de zogenoemde textielgebieden de Commissie niet in staat stellen zich een beeld te vormen van de gebieden, noch van de parameters die voor het bepalen daarvan zullen worden toegepast ; dat de Commissie aldus ondanks herhaalde verzoeken in het ongewisse blijft over de economische omstandigheden van deze gebieden, hun grootte en de concrete begripsbepaling van de aanzienlijke werkloosheid die in deze gebieden moeten heersen ;

Overwegende dat het de Commissie bijgevolg momenteel onmogelijk is te beoordelen of deze gebieden metterdaad in aanmerking komen voor steun voor de ontwikkeling in de zin van de uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, sub a) of c), van het E.E.G.-Verdrag ;

Overwegende dat de reeds ter beschikking van de Commissie staande gegevens het echter mogelijk maken nu reeds de verenigbaarheid van enige bijzondere punten van het wetsontwerp met de gemeenschappelijke markt, in de zin van artikel 92 en volgende van het E.E.G.-Verdrag, te beoordelen ;

Overwegende dat het ontwerp voorziet in een tienjarige vrijstelling van directe belastingen op de inkomsten uit de in het kader van het project goedgekeurde investeringen in bedoelde textielgebieden ; dat een dergelijke bijstand steun voor de lopende produktie vormt en niet gericht is op de regionale economische ontwikkeling in de zin van de uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, van het E.E.G.-Verdrag ; dat steunverlening van deze aard bovendien ondoorzichtig is wegens het ontbreken van elke relatie tussen de verleende voordelen en het bedrag van de investeringen ; dat daarvoor derhalve geen der andere uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, van het E.E.G.-Verdrag kan gelden ;

Overwegende dat het ontwerp bovendien als criterium voor de toekenning van de beoogde steun bepaalt dat elke vergroting van de produktiecapaciteit in de sectoren waarin deze slechts ten dele wordt gebruikt, moet worden vermeden ; dat de Italiaanse autoriteiten op de bilaterale bijeenkomst te Rome van 18 juli 1969 hebben verklaard dat deze bepaling ter voorkoming van de ontwikkeling van eventuele overcapaciteiten (artikel 5, laatste alinea, van het wetsontwerp) uitsluitend zal worden beoordeeld aan de hand van de nationale omstandigheden ; dat echter dient te worden opgemerkt dat, aangezien de douane-unie thans verwezenlijkt is, het des te noodzakelijker is zich ervan te vergewissen dat de steun voor de herstructurering en moderni-

sering van de textielindustrie de voorwaarden waaronder het handelsverkeer plaatsvindt niet zodanig wijzigen dat het gemeenschappelijk belang erdoor wordt geschaad ; dat dit vereiste moeilijk verenigbaar is met een beoordeling die uitsluitend nationaal geschiedt ; dat voor de beoogde steunmaatregelen derhalve niet de uitzonderingsbepalingen van artikel 92, lid 3, sub c), van het E.E.G.-Verdrag kunnen gelden en dat zij derhalve slechts als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt kunnen worden beschouwd voor zover deze toekenningsvoorwaarde wordt aangepast in de zin van een beoordeling van eventuele in Gemeenschapsverband bestaande overcapaciteiten ;

Overwegende dat een beschikking betreffende de in de beide voorgaande paragrafen bedoelde bijzondere punten het onderzoek van het wetsontwerp door de Commissie op grond van artikel 93, lid 3, van het E.E.G.-Verdrag niet afsluit, omdat de Commissie nog steeds niet door de Italiaanse Regering overeenkomstig de eerste zin van voornoemde bepaling in kennis is gesteld van alle wezenlijke kenmerken van de beoogde steunmaatregelen, evenmin als van alle voor een algehele beoordeling daarvan noodzakelijke gegevens die haar in dit verband dienen te worden voorgelegd ;

Overwegende dat het ontbreken van gegevens in het onderhavige geval des te bedenkelijker is omdat, gezien de bijzondere structuur van de textielindustrie en de ligging ervan, de toepassing van het wetsontwerp mogelijkerwijze ook nog op andere punten onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt ;

— dat het wankele evenwicht waarin sommige takken van de gemeenschappelijke textielindustrie zich bevinden, immers in ernstige mate nadelig zou kunnen worden beïnvloed door de invoering van steunmaatregelen met een zo algemene draagwijdte als die welke het wetsontwerp volgens de huidige versie beoogt, gezien met name de omvang van het communautaire handelsverkeer en het concurrentievermogen dat sommige takken van de Italiaanse textielindustrie hebben ontwikkeld,

— dat de herstructurerings- en saneringsmaatregelen die overal elders in de Gemeenschap zonder of met slechts geringe steun van de overheid worden getroffen, bij gebreke van voldoende harmonisatie zouden kunnen leiden tot een escalade op het gebied van de steun voor de textielindustrie,

— dat de aan de ondernemingen gelaten keuze tussen de in het wetsontwerp beoogde steun en de op grond van algemene of regionale regelingen toegekende steun, zou kunnen leiden tot ontduiking van de nog vast te stellen sectoriële toepassingscriteria ; dat, hoewel een specifieke steunregeling voor de textielindustrie als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt kan worden beschouwd mits daarvoor met name slechts de ondernemingen in aanmerking komen die aan de toepassingscriteria beantwoorden, deze voorwaarde zelf niet langer vervuld is wanneer de ondernemingen die niet aan de toepassingscriteria beantwoorden steun in het kader van andere regelingen kunnen ontvangen ;

— dat de Italiaanse textielindustrie voornamelijk gevestigd is in het noordelijke, en derhalve het meest geïndustrialiseerde deel van Italië ;

Overwegende dat de beschikking betreffende deze twee bijzondere punten in genen dele vooruit kan lopen op de beschikkingen die de Commissie zal moeten vaststellen wanneer zij in het bezit komt van alle beoordelingsgegevens die haar op grond van artikel 93, lid 3, van het E.E.G.-Verdrag moeten worden voorgelegd ; dat zij derhalve geen eindbeslissing kan vormen in de zin van artikel 93, lid 3, laatste zin, welke de Lid-Staat de mogelijkheid geeft de beoogde steunmaatregelen tot uitvoering te brengen, voor zover zij niet door de beslissing worden getroffen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

Artikel 1

De Italiaanse Republiek heft de in artikel 12 van het wetsontwerp betreffende de herstructurering, reorganisatie en omschakeling van de textielindustrie, waarvan de Commissie door de Permanente Vertegenwoordiging van Italië bij de Europese Gemeenschappen op 24 april 1969 kennis werd gegeven, beoogde tienjarige vrijstelling van directe belastingen op de inkomsten uit in het kader van bedoeld ontwerp goedgekeurde, in de zogenoemde textielgebieden tot stand gebrachte investeringen op.

Artikel 2

De Italiaanse Republiek wijzigt de bepaling van artikel 5, laatste alinea, van het wetsontwerp, welke als criterium voor de toekenning van de steun de „noodzaak tot voorkoming van iedere toename van de produktiecapaciteit in de sectoren waarin deze slechts ten dele wordt gebruikt" vermeldt, in die zin dat dit criterium niet alleen in Italiaans landelijk verband wordt beoordeeld, maar tevens rekening houdend met eventuele in Gemeenschapsverband bestaande overcapaciteiten.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Brussel, 27 mei 1970.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY